

香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



上海棟華石油化工股份有限公司
SHANGHAI TONVA PETROCHEMICAL CO., LTD.*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
(股份代號：8251)

公佈
更改公司名稱

董事會欣然宣佈由二零零七年七月十八日開始，本公司之英文名稱由「Shanghai Donghua Petrochemical Co., Ltd.」更改為「Shanghai Tonva Petrochemical Co., Ltd.」及由二零零七年七月二十六日 早上九時九時三十分開始，本公司之英文股份買賣名稱縮寫將會由「SH DONGHUA」更改為「SHANGHAI TONVA」。

* 僅供識別

更改公司名稱

根據上海棟華石油化工股份有限公司(「本公司」)於二零零六年十二月一日及二零零七年一月十七日發表之公佈以及於二零零六年十二月一日刊發之通函，本公司董事會(「董事會」)欣然宣佈，香港公司註冊處處長已於二零零七年七月十八日發出海外公司更改名稱登記證明書確認本公司之英文名稱由「Shanghai Donghua Petrochemical Co., Ltd.」更改為「Shanghai Tonva Petrochemical Co., Ltd.」。

由二零零七年七月二十六日早上九時三十分開始，本公司之英文股份買賣名稱縮寫將會由「SH DONGHUA」更改為「SHANGHAI TONVA」，而本公司之中文名稱「上海棟華石油化工股份有限公司」、中文股份買賣名稱縮寫「上海棟華」及股份代號「8251」將會維持不變。

董事會認為採納新英文名稱乃恰當之舉，因新名稱與本公司之新品牌及標誌一致。舊有英文名稱為本公司中文名稱之國語拼音。本公司董事相信，新英文名稱較為個人化，亦便於國際客戶閱讀。

更改本公司英文名稱不會對本公司股東之權利構成任何影響。印有本公司英文舊有稱之現有已發行股票將繼續為股份之合法所有權憑證，並可有效作買賣、交收及登記之用。本公司並無就以現有股票免費換領印有新英文名稱之新股票作出任何安排。於更改本公司英文名稱生效後所發出之股票將以本公司之新英文名稱簽發。

承董事會命
上海棟華石油化工股份有限公司
主席
錢文華

上海，二零零七年七月二十四日

於本公告日期，董事會成員包括五名執行董事：錢文華、陸勇、莫羅江、張金華及李鴻源；非執行董事許群敏及三名獨立非執行董事：朱生富、李立及葉明珠。

本公告將於刊登日期起計最少一連七日在創業板網頁<http://www.hkgem.com>「最新公司公告」頁內供瀏覽。